

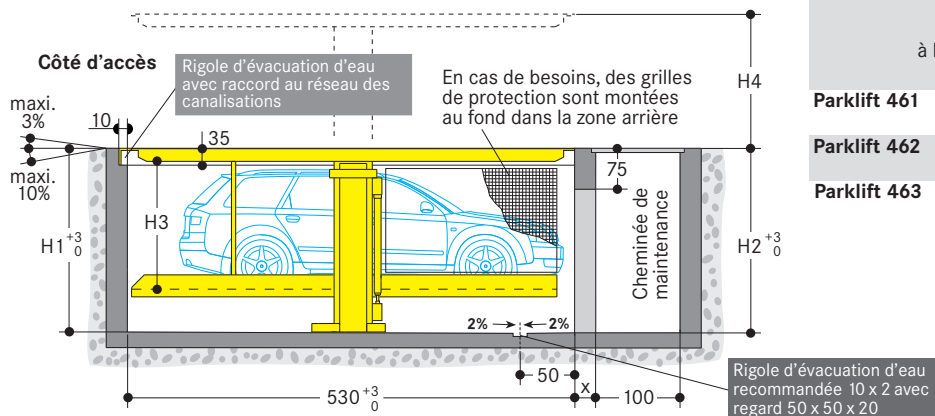
Convient pour les parkings de logements et les modernisations de bâtiments anciens.  
Utilisation exclusivement réservée aux usagers réguliers informés!

Toutes les plates-formes sont accessibles en position horizontale.

**Charge maximale par place 2000 kg (charge maximale par roue 500 kg)**

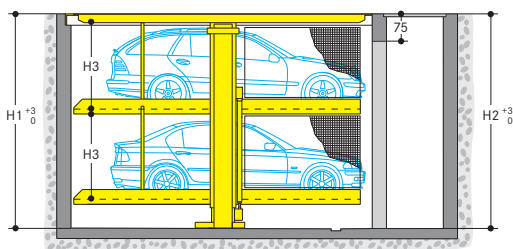
Les systèmes sont dimensionnés pour une zone de charge de neige II, jusqu'à 0,75 kN/m<sup>2</sup>, selon la norme DIN 1055-5.

### ■ Parklift 461 · 2000 kg

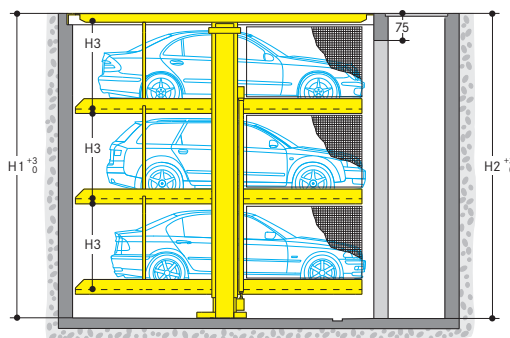


	Profondeur de fosse		Écartement des plates-formes	Hau- teur	Hau- teur maxi. de voiture
	à l'avant H1	à l'arrière H2	H3	H4	
<b>Parklift 461</b>	250	255	170	210	165
	285	290	205	245	200
<b>Parklift 462</b>	425	430	170	385	165
	495	500	205	455	200
<b>Parklift 463</b>	605	610	170	565	165

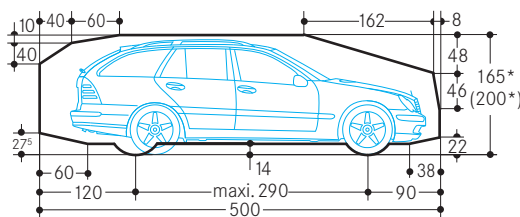
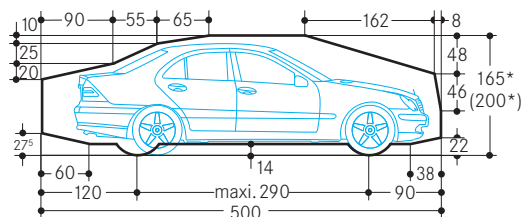
### ■ Parklift 462 · 2000 kg



### ■ Parklift 463 · 2000 kg



### ■ Profil d'espace libre (véhicules standards)



\* La hauteur totale de la voiture, y compris la galerie et le support de l'antenne, ne devra pas dépasser les cotes maximales de hauteur de voiture indiquées ici!

### ■ Remarques

1. Largeur maximale des voitures 190 cm (cf. cotes de largeur, page 2). Sur les plates-formes de largeur hors-standard inférieure à 230 cm ou 460 cm, la largeur maxi. des voitures diminuera d'autant. Pour les grandes berlines et les voitures à deux rétroviseurs, nous conseillons une largeur de plate-forme de 250 ou 500 cm minimum.
2. La plate-forme supérieure est une construction soudée (fabriquée selon la norme EN ISO 13920 avec une classe de tolérance C). Le maître d'œuvre pourra recouvrir le sol d'un revêtement, tel que lit de sable/marbre, lit de sable/pierres de jardin, terre/gazon, etc. Veuillez consulter Wöhr pour ce qui concerne la charge maximale et l'étanchéement.
3. La plate-forme supérieure est à fleur de sol et peut être traversée lorsque l'installation est en position basse (poids maxi. de voiture 2600 kg, charge maxi. par roue 650 kg). À certaines conditions, pour les Parklift 461 et 462, elle peut être utilisée comme place de stationnement. Veuillez contacter Wöhr à ce sujet.
4. Si une charge supérieure est nécessaire (p. ex. pour un accès pompier), veuillez consulter Wöhr.
5. L'installation doit toujours être remise en position basse après chaque utilisation (blocage de clé).
6. Une cheminée de maintenance séparée avec échelle et passage d'accès à la fosse est nécessaire. L'accès doit être protégé par une porte fournie par le maître d'œuvre. Veuillez contacter Wöhr à ce sujet. La cheminée sert également à loger le groupe hydraulique et l'aération.
7. Un marquage de la rive de fosse par une bande jaune et noire de 10 cm de large selon ISO 3864 devra être fourni par le maître d'œuvre (cf. «Statique et réalisation du gros œuvre», page 3).
8. Des goulottes/renformis ne sont pas possibles dans le passage du sol de la fosse aux murs. Si des goulottes sont nécessaires, les installations devront être plus étroites ou les fosses plus larges.
9. Sous réserve de modifications de construction. Sous réserve de modifications de détails d'exécution en raison du progrès technique et des directives concernant l'environnement.

## ■ Cotes de largeur

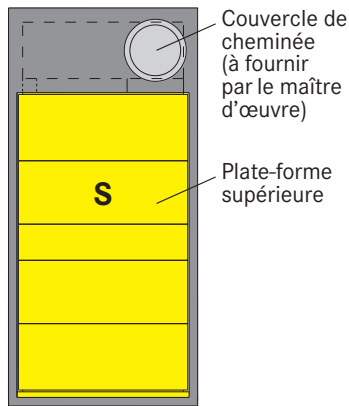
Toutes les cotes sont des dimensions finales minimales. Il conviendra en outre de tenir compte des tolérances définies dans le cahier des charges pour l'octroi des travaux du bâtiment (en Allemagne VOB Partie C / DIN 18330, 18331) ainsi que dans la norme DIN 18202 ou les réglementations locales correspondantes. Toutes les cotes sont en cm.

La voie d'accès devant les systèmes de parking pourra présenter une déclivité vers la fosse de 3% maximum et une pente ascendante de 10% maximum.

Lorsque le devis du partenaire local de la société Wöhr ne spécifie aucune largeur spéciale de plate-forme, nous livrons toujours des largeurs de 230 cm ou de 460 cm. Sur demande, des largeurs plus importantes sont proposées contre supplément.

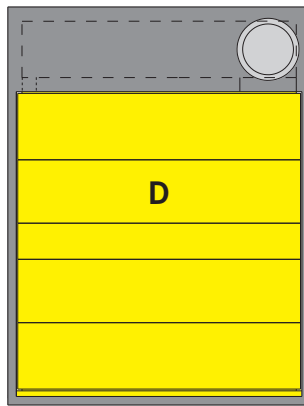
## ■ Vue en plan de la fosse fermée

Installation simple

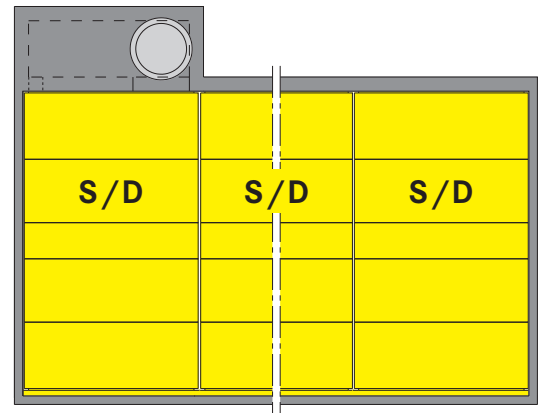


Côté d'accès

Installation double

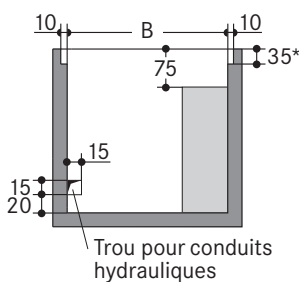


Installation en ligne  
(installations simples et doubles peuvent être combinées)

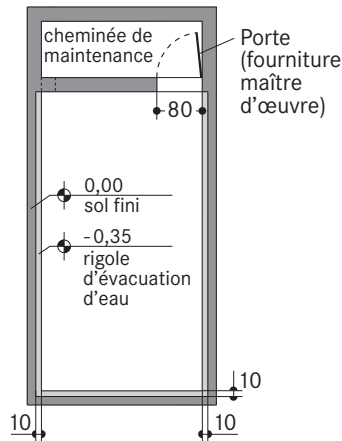


## ■ Dimensions de la fosse

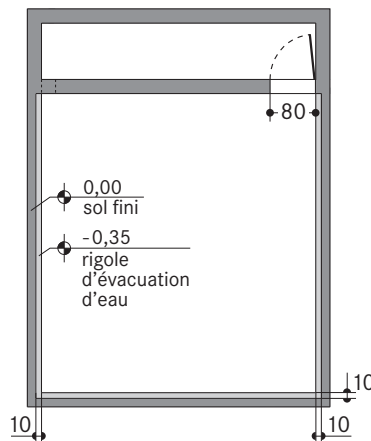
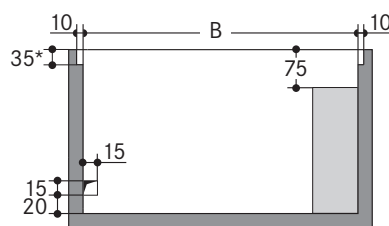
Installation simple  
(vue de devant)



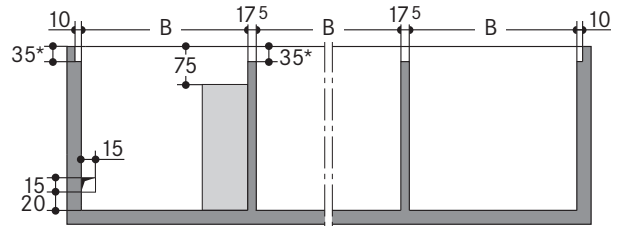
(vue en plan)



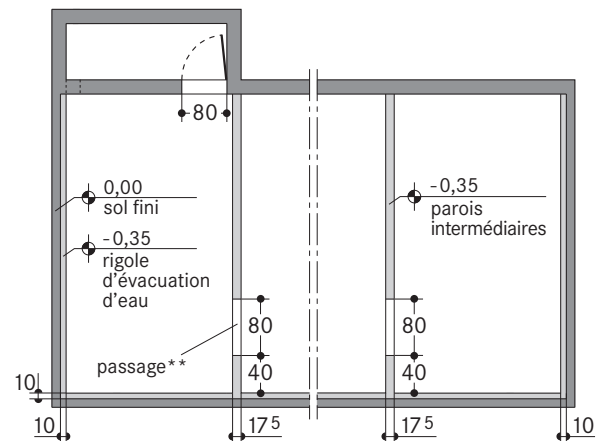
Installation double



Installation en ligne



\* cote 35 cm à partir du bord supérieur du revêtement de plate-forme



\*\* Le passage vers les installations voisines doit avoir la même hauteur que le passage d'accès à la fosse depuis la cheminée de maintenance

Encombrement B	pour largeurs intérieures de plates-formes	
	Niveaux de parking	Plate-forme supérieure
275	230	290
285	240	300
295	250	310
305	260	320
315	270	330

Encombrement B	pour largeurs intérieures de plates-formes	
	Niveaux de parking	Plate-forme supérieure
505	460	520
525	480	540
545	500	560
565	520	580
585	540	600

Les murs latéraux doivent être en angle droit par rapport au côté d'accès. Tolérance d'1 cm maximum!

## ■ Important

Attention:

Si les côtés latéraux ou arrière sont librement accessibles, une protection sera nécessaire (garde-corps, marquage, interrupteur électrique à câble, ou autres). Celle-ci est planifiée selon le projet.

Les conducteurs de voitures larges ou de modèles sport à 2 portes pourront, suivant le type du véhicule, les conditions d'accès à l'installation et le style personnel de conduite, avoir des difficultés à monter dans leur véhicule et à en descendre si les plates-formes ont une largeur inférieure à nos largeurs maximales.

Pour les véhicules d'une largeur supérieure à 190 cm, une largeur de plate-forme de 270/500 cm est nécessaire pour permettre d'accéder d'un côté au véhicule.

## Rive de fosse

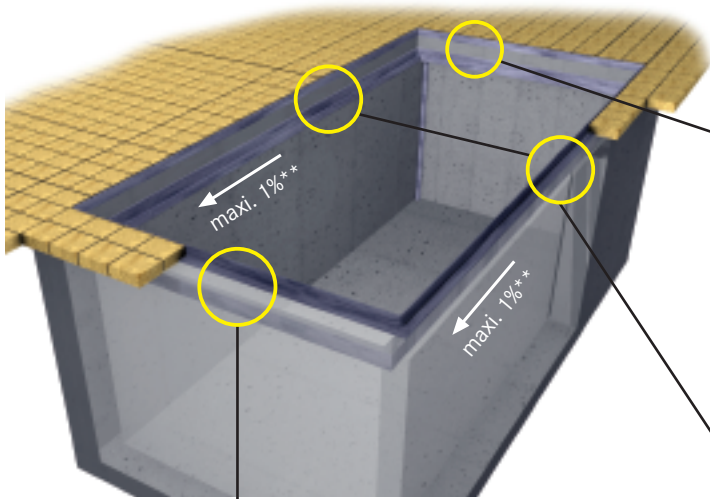
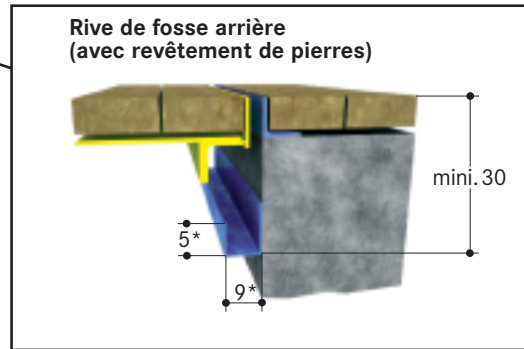
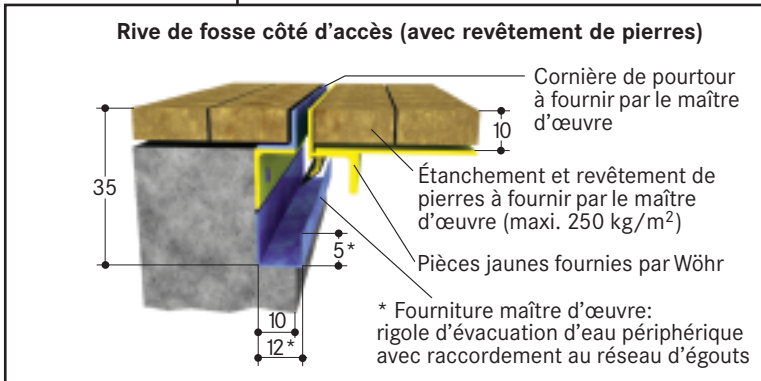


Illustration avec revêtement de pierres, sans garage escamotable

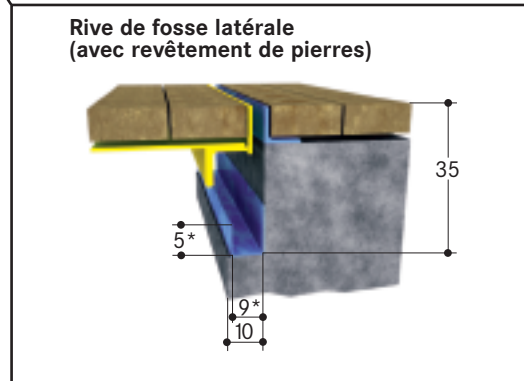
\*\* 1% de déclivité maxi. de la rigole d'évacuation d'eau vers le côté d'accès



Rive de fosse arrière (avec revêtement de pierres)



Rive de fosse côté d'accès (avec revêtement de pierres)



Rive de fosse latérale (avec revêtement de pierres)

## Montage

Le maître d'œuvre devra fournir une grue pour le montage. Pour le montage en parkings souterrains ou en zones couvertes, le maître d'œuvre devra fournir une grue mobile avec une flèche de 5 mètres minimum.

### Parklift 461:

Hauteur de volée du crochet de 400 cm minimum au-dessus du niveau d'accès. Charge de grue 700 kg.

### Parklift 462 et Parklift 463:

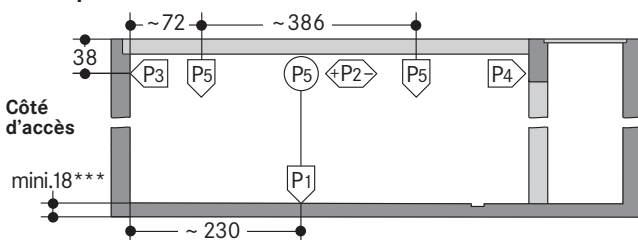
Hauteur de volée du crochet de 700 cm minimum au-dessus du niveau d'accès. Charge de grue 1400 kg

## Statique et réalisation du gros œuvre

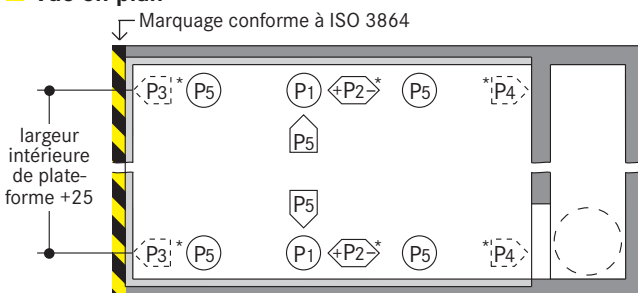
Les efforts sont transmis au sol par des semelles. Ces semelles sont fixées au sol par chevilles expansibles, ou, en cas de béton étanche, par chevilles chimiques, dans la mesure où cela a été confirmé par Wöhr. Profondeur de forure 10-12 cm. Qualité de béton selon les exigences statiques du bâtiment; pour le chevillage, le minimum est C20/25. Les murs devront être exécutés en béton et être parfaitement lisses, aucune pièce, comme par

exemple des conduits etc., ne devra dépasser. Il conviendra en outre de tenir compte des tolérances de planéité et d'angularité selon la norme DIN 18202. Les cotes de longueur indiquées jusqu'aux points d'appui sont des moyennes. Dans le cas où la position exacte des points d'appui serait nécessaire, nous tenons à votre disposition, pour chaque variante de système, des fiches détaillées vérifiées par le bureau de contrôle TÜV.

## Coupe



## Vue en plan



- \* La force P2 est uniquement exercée lorsque les piliers sont fixés aux murs latéraux. Les forces P3 et P4 sont uniquement exercées lorsque les piliers ne peuvent pas être fixés aux murs latéraux.
- \*\* Toutes les forces, y compris le poids de la voiture.
- \*\*\* Un spécialiste de la statique de la construction devra attester de la résistance à l'écrasement de la dalle de plancher. Selon le cas, une épaisseur plus élevée de la dalle de plancher pourra être nécessaire

## Valeurs statiques

### Parklift 461 · 2000 kg

Installation simple	Installation double
P1 = + 84 kN**	P1 = + 139 kN (plate-forme supérieure avec revêtement de pierres)
P2 = ± 13 kN	P2 = ± 16 kN
P3 = + 13 kN	P3 = + 16 kN
P4 = + 13 kN	P4 = + 16 kN
P5 = + 11 kN	P5 = + 11 kN

### Parklift 462 · 2000 kg

Installation simple	Installation double
P1 = + 104 kN**	P1 = + 172 kN (plate-forme supérieure avec revêtement de pierres)
P2 = ± 9 kN	P2 = ± 12 kN
P3 = + 9 kN	P3 = + 12 kN
P4 = + 9 kN	P4 = + 12 kN
P5 = + 12 kN	P5 = + 12 kN

### Parklift 463 · 2000 kg

Installation simple	Installation double
P1 = + 106 kN**	P1 = + 180 kN (plate-forme supérieure avec revêtement de pierres)
P2 = ± 8 kN	P2 = ± 11 kN
P3 = + 8 kN	P3 = + 11 kN
P4 = + 8 kN	P4 = + 11 kN
P5 = + 13 kN	P5 = + 13 kN

## Répartition des travaux électriques

Pos.	Prestation	Quantité	Dénomination	Position	Fréquence
1	maître d'œuvre	1	compteur électrique	intégré dans la ligne d'alimentation	
2	maître d'œuvre	1	fusible ou coupe-circuit automatique selon DIN VDE 0100 partie 430 ou réglementations locales correspondantes - 3 x 25 A à action lente pour groupe hydraulique 5,5 kW - 3 x 32 A à action lente pour groupe hydraulique 2 x 5,5 kW	intégré dans la ligne d'alimentation	1 x par groupe hydraulique
3	maître d'œuvre	selon les conditions locales	selon réglementations locales 3 Ph + N + PE*	ligne d'alimentation jusqu'à l'interrupteur principal de la cheminée de maintenance	1 x par groupe hydraulique
4	maître d'œuvre	1	ligne d'alimentation 230 V séparée avec éclairage et prise	de la ligne d'alimentation dans la cheminée de maintenance	1 x par installation
5	maître d'œuvre	1	coupe-circuit marqué, protégé contre toute mise en marche non autorisée	en dehors de la fosse à 20 m maxi. de l'élément de commande	1 x par groupe hydraulique
6	maître d'œuvre	selon les conditions locales	ligne pilote PVC avec fils marqués et conducteur protecteur 5 x 2,5 <sup>2</sup> /5 x 4 <sup>2</sup>	de l'interrupteur principal au groupe hydraulique	1 x par groupe hydraulique
7	maître d'œuvre	tous les 10 m	raccordement pour la liaison équipotentielle de protection	coin sol de fosse/mur arrière	
8	maître d'œuvre	1	liaison équipotentielle de protection conforme à la norme DIN EN 60204	du raccordement à l'installation	1 x par installation
9.1	maître d'œuvre	selon les conditions locales	tube DN 40 avec fil transmetteur	du fond de la fosse à l'élément de commande	1 x par installation
9.2	maître d'œuvre	selon les conditions locales	tube DN 40 avec fil transmetteur	ligne d'alimentation vers le groupe hydraulique	1 x par installation
10	maître d'œuvre	selon les conditions locales	poteau pour boîtier de commande		1 x par installation

Les positions 11-17 sont comprises dans les prestations de la société Wöhr, sauf indication contraire dans l'offre ou le contrat.

DIN VDE 0100 partie 410 + 430 (sans charge continue) 3 PH + N + PE (courant triphasé).

Les composants électriques livrés par le fabricant devront être raccordés selon les schémas des circuits et des connexions correspondantes. Toutes les extrémités des raccords devront être munies d'un embout. Les règles VDE devront être respectées. D'autres câblages n'ont pas été vérifiés par le TÜV et ne sont donc pas autorisés. La ligne d'alimentation jusqu'au groupe hydraulique devra être posée par le maître d'œuvre durant le montage. Nos monteurs seront sur place et

pourront vérifier avec l'électricien le bon fonctionnement de l'installation.

Dans le cas où ces travaux ne pourraient avoir lieu pendant le montage pour des raisons imputables au maître d'œuvre, un électricien devra être mandaté par le maître d'œuvre. Selon la DIN EN 60204, les installations doivent être raccordées par le maître d'œuvre à la liaison équipotentielle de protection. Un raccordement est à prévoir à une distance de 10 m.

## Mesures d'insonorisation

**Installation en plein air:**  
Base: DIN 4109 «Insonorisation en bâtiment». Conformément à cette norme, une insonorisation suffisante contre la transmission de bruits d'impact et de bruits aériens doit être incorporée aux machines, installations et appareils communs.

**Installation en bâtiment:**  
Base: DIN 4109 «Insonorisation en bâtiment».

Les 30 dB (A) exigés pourront être respectés dans les pièces habitées si les conditions suivantes sont réalisées:

- lot insonorisation de notre liste d'accessoires
- niveau d'insonorisation du corps du bâtiment d'un minimum de  $R'_w = 57$  dB
- les murs adjacents aux systèmes de parking devront être en béton

banché et résistants à la flexion avec un minimum de  $m' = 300$  kg/m<sup>2</sup>

- plafonds massifs au-dessus des systèmes de parking avec un minimum de  $m' = 400$  kg/m<sup>2</sup>

En cas de conditions de construction divergentes, des mesures d'insonorisation supplémentaires seront nécessaires.

Les meilleurs résultats sont obtenus par des dalles de plancher séparées du corps du bâtiment.

**Insonorisation plus élevée:**

Les valeurs d'insonorisation des bruits aériens devront être respectées selon la norme DIN 4109-10.

Une insonorisation plus élevée doit être planifiée et confirmée par Wöhr en fonction du projet particulier (un encombrement plus important sera alors nécessaire).

## Boîtier de commande

L'emplacement du boîtier de commande devra être défini pour chaque projet (poteau pour boîtier de commande, mur de bâtiment, ou autres). Une gaine (tube DN 40 avec fil transmetteur) devra être fournie par le maître d'œuvre depuis le sol de la cheminée de maintenance jusqu'au boîtier de commande.

## Essai d'examen de type (TÜV)

Les systèmes proposés ont été contrôlés selon la Directive européenne 2006/42/CE relative aux machines et la DIN EN 14010. Volontairement, nous avons fait réaliser par le TÜV d'Allemagne du Sud un essai d'examen de type pour ce système. Nous en tenons le rapport à votre disposition.

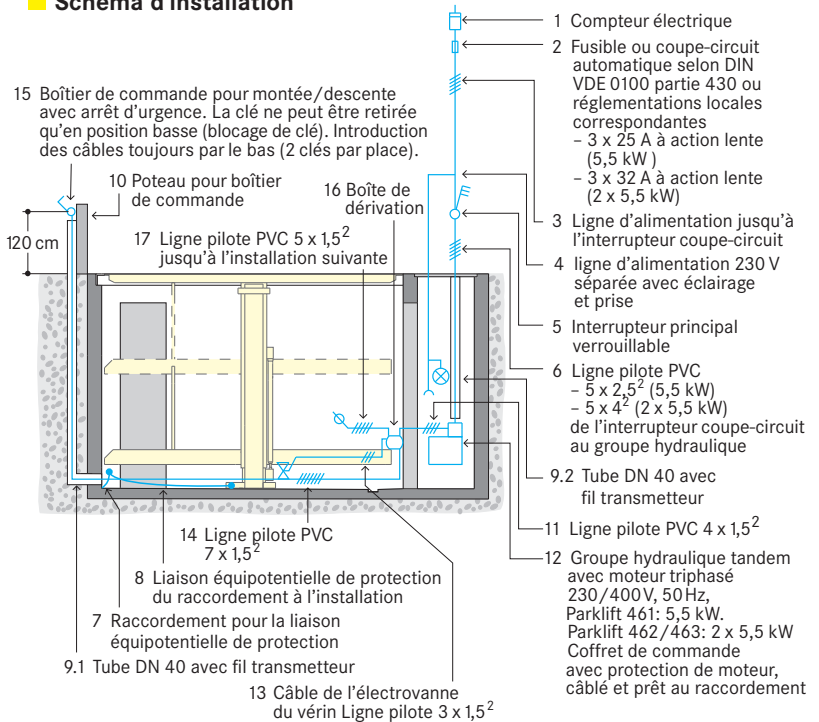
## Dimensions

Toutes les cotes sont des dimensions finales minimales. Il conviendra en outre de tenir compte des tolérances définies dans le cahier des charges pour l'octroi des travaux du bâtiment (en Allemagne VOB Partie C / DIN 18330, 18331) ainsi que dans la norme DIN 18202. Toutes les cotes sont en cm.

## Température

Zone d'utilisation de l'installation: de +5° à +40°C. Humidité de l'air: 50% à +40°C. En cas de conditions divergentes, veuillez consulter Wöhr.

## Schéma d'installation



## Éclairage

Le maître d'œuvre devra veiller à un éclairage suffisant des voies de circulation et des places de stationnement. L'éclairage dans la cheminée de maintenance et dans la fosse devra être de 80 lux minimum.

## Largeur de place de stationnement

La largeur des places de stationnement sur la plate-forme doit être de 230/460 cm minimum selon la réglementation allemande sur les garages.

## Groupe hydraulique

Le groupe hydraulique est logé dans la cheminée de maintenance.

## Garde-corps

Pendant la phase de construction, la protection de la fosse contre les chutes devra être réalisée par le maître d'œuvre

## Évacuation d'eau (à fournir par le maître d'œuvre)

1) Après le montage de l'installation, une rigole d'évacuation d'eau en béton sur tout le pourtour de la rive de fosse avec un raccordement au réseau des canalisations devra être réalisée par le maître d'œuvre.

2) Pour évacuer les grandes quantités d'eau de la surface de la cour, nous conseillons au maître d'ouvrage de prévoir une rigole d'évacuation périphérique en dehors de la fosse

3) Une rigole dans la partie arrière de la fosse devra être prévue ainsi que son raccordement à une canalisation ou à un regard de 50 x 50 x 20 cm. Là où ce n'est

pas possible, la fosse devra être vidée à la pompe par le maître d'œuvre. Une pente latérale est uniquement possible dans la rigole, mais pas dans le reste de la fosse. Si les cotes de la fosse ont été respectées, celle-ci présente une pente longitudinale.

4) Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, nous conseillons de revêtir la fosse d'une couche de peinture afin de prévenir tout risque de pollution des eaux souterraines. En cas de raccord au réseau des canalisations, il est recommandé de prévoir des filtres à huile.

## Aération

Nous vous recommandons de prévoir une installation d'aération avec des ingénieurs spécialisés en chauffage/aération/climatisation. Cette installation aura pour but d'obtenir une circulation d'air continue, de réduire l'humidité de l'air, d'empêcher la formation d'eau de condensation et de réduire l'humidité des véhicules (pluie, neige, gel ou autres). Ceci contribuera pour une large part à éviter ou réduire la corrosion et les incidents qui en résultent.

## Maintenance

Les entretiens annuels peuvent être exécutés dans le cadre d'un contrat de maintenance. Veuillez vous adresser à notre partenaire Wöhr local.

## Prévention de dommages par corrosion

Indépendamment de la maintenance, il faudra régulièrement exécuter les travaux définis dans les instructions de nettoyage et d'entretien des systèmes de parking Wöhr. Nettoyer les pièces galvanisées et les plates-formes enlevant la saleté, les dépôts salins et autres pollutions (risque de corrosion). Le garage devra toujours être bien aéré.

## Cheminée de maintenance

Une cheminée de maintenance séparée avec un passage d'accès à la fosse devra être fournie par le maître d'œuvre. Pour les installations en ligne, une cheminée de maintenance commune pourra être prévue selon le projet. Le maître d'œuvre devra fournir un couvercle et une échelle de cheminée. Pour définir l'emplacement et l'exécution du couvercle de cheminée, veuillez consulter Wöhr.

## Documents

Selon les réglementations allemandes LBO et GaVo (réglementation sur les garages), les Parklift sont soumis à autorisation. Nous tenons gratuitement à votre disposition les documents, tels que p.ex. la déclaration de conformité CE et les valeurs statiques, éventuellement nécessaires pour obtenir le permis de construire.